



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,093]

It-Tlieta, 13 ta' Mejju, 1975
Tuesday, 13th May, 1975

[Prezz 4c2
[Price 4c2

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

[Nru. 315]

BORD DWAR L-GHAJNUNA NAZZJONALI

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Ministru tax-Xogħol, Impiegi u Sigurtà għogobha tapprova illi l-Bord dwar l-Għajnuna Nazzjonali, nominat skond l-Artikolu 23 ta' l-Att ta' l-1956 dwar l-Għajnuna Nazzjonali, ikun kostitwit kif ġej matul is-sena 1975:—

Is-Sur A. Seychell — *Chairman*

L-Onor. V. C. Moran, B.Pharm.,
M.D., M.R.S.H., M.P. — *Deputy
Chairman*

Rev. Patri F. Bilocca

L-Onor. E. Bonaci, M.P.

L-Onor. D. Micallef, B.Pharm., M.D.,
M.P.

L-Onor. Ph. Muscat, M.D., B.Sc.,
B.Pharm., M.P.

Is-Sur S. Sant Angelo

Is-Sur J. Mamo

Is-Sur S. Coppini — *Segretarju*

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(Sec/2292/61)

GOVERNMENT NOTICES

[No. 315]

NATIONAL ASSISTANCE BOARD

IT is notified for general information that the Minister of Labour, Employment and Welfare has been pleased to approve that the National Assistance Board, appointed in terms of Section 23 of the National Assistance Act, 1956, be constituted as follows during the year 1975:—

Mr A. Seychell — *Chairman*

The Hon. V. C. Moran, B.Pharm.,
M.D., M.R.S.H., M.P. — *Deputy
Chairman*

Rev. Father F. Bilocca

The Hon. E. Bonaci, M.P.

The Hon. D. Micallef, B.Pharm.,
M.D., M.P.

The Hon. Ph. Muscat, M.D., B.Sc.,
B.Pharm., M.P.

Mr S. Sant Angelo

Mr J. Mamo

Mr S. Coppini — *Secretary*

7th May, 1975.

[Nru. 316]

**ORDINANZA LI TIRREGOLA
T-TIGDID TAL-KERA TAL-BINI****(KAP. 109)**

BIS-SAHHA tal-poteri moghtijin bl-artikoli 17 u 18 ta' l-Ordinanza li Tirregola t-Tigdid tal-Kera tal-Bini, il-President tar-Repubblika ta' Malta innomina:

(a) Lis-Sur Frederick Valentino, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E., arkitett u inginier ċivili mhux fl-impieg tal-Gvern, biex ikun membru tal-Bord li Jirregola l-Kera għall-Gzejjer ta' Għawdex u Kemmuna għal perijodu ta' sena mid-9 ta' Mejju, 1975, u

(b) Lis-Sur Joseph Briffa, B.Arch., A. & C.E., arkitett u inginier ċivili fl-impieg tal-Gvern, biex ikun membru tal-Bord imsemmi għall-Gżira ta' Malta u għall-Gzejjer ta' Għawdex u Kemmuna minflok is-Sur Carmel Bonello, B.Arch., A. & C.E.:

Izda s-Sur Carmel Bonello, B.Arch., A. & C.E., u s-Sur Michael Ellul, B.E. & A., Dip. Arch. (Rest.) (Rome), F.R.Hist. S., A. & C.E., ikomplu jiehdu konjizzjoni ta' dawk il-kawżi pendenti quddiem il-Bord imsemmi li fihom setgħu diġà għamlu spezzjon ta' postijiet meta kienu membri tal-Bord.

It-13 ta' Mejju, 1975.

[Nru. 317]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-sahha ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8(1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.

(File No. Land 168/71)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija mehtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet

[No. 316]

**RELETTING OF URBAN
PROPERTY (REGULATION)
ORDINANCE
(CAP. 109)**

IN exercise of the powers conferred by sections 17 and 18 of the Reletting of Urban Property (Regulation) Ordinance, the President of the Republic of Malta has appointed —

(a) Mr Frederick Valentino, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E., an architect and civil engineer not in the employment of the Government, to be a member of the Rent Regulation Board for the Islands of Gozo and Comino for a period of one year from the 9th May, 1975, and

(b) Mr Joseph Briffa, B.Arch., A. & C.E., an architect and civil engineer in the employment of the Government, to be a member of the said Board for the Island of Malta and for the Islands of Gozo and Comino in lieu of Mr Carmel Bonello, B.Arch., A. & C.E.:

Provided that Mr Carmel Bonello, B.Arch., A. & C.E., and Mr Michael Ellul, B.E. & A., Dip. Arch. (Rest.) (Rome), F.R.Hist.S., A. & C.E., shall continue to take cognisance of those cases pending before the said Board in which they may have already held an inspection of premises while they were a member thereof.

13th May, 1975.

[No. 317]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

13th May, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT OF
THE REPUBLIC OF MALTA**

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Or-

għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Għarb, Għawdex:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 1.5 Kejljet, li tinkludi strutturi rurali, li tmiss mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Carmela Galea, mill-Punent u minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 0.6 Kejljet, li tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Carmela Galea, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 1.9 Kejljet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Galea u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Carmela Galea.

4. Biċċa art tal-kejl ta' 2.7 Kejljet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Joseph Galea, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef.

5. Biċċa art tal-kejl ta' 2.2 Kejljet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Joseph Galea.

6. Biċċa art tal-kejl ta' 1.6 Kejljet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Louis Micallef u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech.

7. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Siegħan, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Louis Micallef, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea.

finance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Għarb, Gozo:

1. A plot of land of the area of 1.5 Kejljet, including rural structures thereon, bounded on the North and East by property of Mrs Carmela Galea, on the West and South by a Public Road.

2. A plot of land of the area of 0.6 Kejljet, bounded on the North and West by property of Mrs Carmela Galea, on the South by a Public Road, and on the East by property of Mr Felix Micallef.

3. A plot of land of the area of 1.9 Kejljet, bounded on the North by property of Mr Felix Micallef, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Joseph Galea and on the West by property of Mrs Carmela Galea.

4. A plot of land of the area of 2.7 Kejljet, bounded on the North by property of Mr Joseph Galea, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Saviour Dimech and on the West by property of Mr Felix Micallef.

5. A plot of land of the area of 2.2 Kejljet, bounded on the North by property of Mr Saviour Dimech, on the South by a Public Road, on the East by property of Mrs Maria Galea and on the West by property of Mr Joseph Galea.

6. A plot of land of the area of 1.6 Kejljet, bounded on the North by property of Mrs Maria Galea, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Louis Micallef and on the West by property of Mr Saviour Dimech.

7. A plot of land of the area of 2 Siegħan, bounded on the North by property of Mr Louis Micallef, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Felix Micallef and on the West by property of Mrs Maria Galea.

8. Biċċa art tal-kejl ta' 2.15 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Galea u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Louis Micallef.

9. Biċċa art tal-kejl ta' 2.2 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Joseph Galea, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef.

10. Biċċa art tal-kejl ta' 2.2 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Joe Galea.

11. Biċċa art tal-kejl ta' 2.4 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech.

12. Biċċa art tal-kejl ta' 0.6 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Maria Galea.

13. Biċċa art tal-kejl ta' 1 Siegħ, 6.7 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjura Marisa Cassar u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Saviour Dimech.

14. Biċċa art tal-kejl ta' 2.5 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjura Marisa Cassar, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef.

15. Biċċa art tal-kejl ta' 8.4 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Mercieca u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjura Marisa Cassar.

8. A plot of land of the area of 2.15 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Felix Micallef, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Joseph Galea and on the West by property of Mr Louis Micallef.

9. A plot of land of the area of 2.2 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Joseph Galea, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Saviour Dimech and on the West by property of Mr Felix Micallef.

10. A plot of land of the area of 2.2 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Saviour Dimech, on the South by a Public Road, on the East by property of Mrs Maria Galea and on the West by property of Mr Joe Galea.

11. A plot of land of the area of 2.4 Kejliet, bounded on the North by property of Mrs Maria Galea, on the South by a Public Road, on the East and West by property of Mr Saviour Dimech.

12. A plot of land of the area of 0.6 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Saviour Dimech, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Felix Micallef and on the West by property of Mrs Maria Galea.

13. A plot of land of the area of 1 Siegħ, 6.7 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Felix Micallef, on the South by a Public Road, on the East by property of Mrs Marisa Cassar and on the West by property of Mr Saviour Dimech.

14. A plot of land of the area of 2.5 Kejliet, bounded on the North by property of Mrs Marisa Cassar, on the South by a Public Road, on the East and West by property of Mr Felix Micallef.

15. A plot of land of the area of 8.4 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Felix Micallef, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Joseph Mercieca and on the West by property of Mrs Marisa Cassar.

16. Biċċa art tal-kejl ta' 7.6 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Joseph Mercieca, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Agius u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Felix Micallef.

17. Biċċa art tal-kejl ta' 2.6 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Agius, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Agius u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Joseph Mercieca.

18. Biċċa art tal-kejl ta' 4.2 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Agius, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Emanuel Cauchi, u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Carmelo Agius.

19. Biċċa art tal-kejl ta' 2.7 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Emanuel Cauchi, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Cauchi u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Agius.

20. Biċċa art tal-kejl ta' 3 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Cauchi, minn Nofs in-Nhar ma' Triq Pubblika, mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Luigi Cini u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Emanuel Cauchi.

21. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Siegħan, 3.5 Kejliet, li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Louis Cini, minn Nofs in-Nhar u mil-Lvant ma' Triq Pubblika u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Lawrence Cauchi.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 218/71, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Il-5 ta' Mejju, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

16. A plot of land of the area of 7.6 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Joseph Mercieca, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Carmelo Agius and on the West by property of Mr Felix Micallef.

17. A plot of land of the area of 2.6 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Carmelo Agius, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Lawrence Agius and on the West by property of Mr Joseph Mercieca.

18. A plot of land of the area of 4.2 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Lawrence Agius, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Emanuel Cauchi, and on the West by property of Mr Carmelo Agius.

19. A plot of land of the area of 2.7 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Emanuel Cauchi, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Lawrence Cauchi and on the West by property of Mr Lawrence Agius.

20. A plot of land of the area of 3 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Lawrence Cauchi, on the South by a Public Road, on the East by property of Mr Luigi Cini and on the West by property of Mr Emanuel Cauchi.

21. A plot of land of the area of 2 Siegħan, 3.5 Kejliet, bounded on the North by property of Mr Louis Cini, on the South and East by a Public Road and on the West by property of Mr Lawrence Cauchi.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 218/71, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

5th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 318]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.
(File No. Land 536/74)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fir-Rabat, Malta:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 1.03 Kejljet (19.3 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mil-Lvant ma' toroq pubbliċi u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Thomas Portelli u oħrajn.
2. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Siegħan u 3.71 Kejljet (444.2 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tal-Knisja ta' San Pawl, Il-Belt Valletta u minn Nofs in-Nhar u mix-Xlokk ma' triq pubblika.
3. Biċċa art tal-kejl ta' 1.72 Kejljet (32.2 metri kwadri), tmiss minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tas-Sur Thomas Portelli u oħrajn, mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Luigi Portelli u mill-Grigal ma' triq pubblika.
4. Biċċa art tal-kejl ta' 7.87 Kejljet (147.4 metri kwadri), tmiss mill-Grigal ma' triq pubblika, mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur Dominic Camilleri u mil-Lbiċ ma' proprjetà tas-Sur Luigi Portelli.
5. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Siegħan u 7.22 Kejljet (510 metri kwadri), tmiss

[No. 318]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8(1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT OF
THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the under-mentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Rabat, Malta:

1. A plot of land of the area of 1.03 Kejljet (19.3 square metres), bounded on the North and East by public roads and on the South by property of Mr Thomas Portelli and others.
2. A plot of land of the area of 2 Siegħan and 3.71 Kejljet (444.2 square metres), bounded on the North by property of St Paul's Church, Valletta and on the South and South-East by a public road.
3. A plot of land of the area of 1.72 Kejljet (32.2 square metres), bounded on the South by property of Mr Thomas Portelli and others, on the West by property of Mr Luigi Portelli and on the North-East by a public road.
4. A plot of land of the area of 7.87 Kejljet (147.4 square metres), bounded on the North-East by a public road, on the North-West by property of Mr Dominic Camilleri and on the South-West by property of Mr Luigi Portelli.
5. A plot of land of the area of 2 Siegħan and 7.22 Kejljet (510 square

mill-Grigal ma' triq pubblika, mill-Majjistral ma' proprjeta' tas-Sur Luke Gauci u mil-Lbiċ ma' proprjeta' tas-Sur Dominic Camilleri.

6. Biċċa art tal-kejl ta' 1 Tomna, 4 Siegħan u 7.8 Kejljet (2019.7 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, mix-Xlokk, minn Nofs in-Nhar u mil-Lbiċ ma' proprjeta' tas-Sur Luke Gauci.

7. Biċċa art tal-kejl ta' 6.19 Kejljet (116 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, mill-Grigal ma' proprjeta' tas-Sur Luke Gauci u mix-Xlokk ma' proprjeta' tas-Sur Francis Portelli.

8. Biċċa art tal-kejl ta' 3.03 Kejljet (56.7 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, mill-Grigal ma' proprjeta' tas-Sur Francis Portelli u mix-Xlokk ma' proprjeta' tas-Sur Luigi Portelli.

9. Biċċa art tal-kejl ta' 3.09 Kejljet (57.9 metri kwadri), tmiss mix-Xlokk ma' proprjeta' tas-Sur Martin Camilleri, mit-Tramuntana u mill-Grigal ma' triq pubblika.

10. Biċċa art tal-kejl ta' 0.1 Kejljet (1.9 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika, mill-Punent ma' proprjeta' tas-Sur Martin Camilleri u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tas-Sur Vincent Vella.

11. Biċċa art tal-kejl ta' 0.72 Kejljet (13.5 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mill-Punent ma' proprjeta' tas-Sur Thomas Portelli u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tas-Sur Vincent Vella.

12. Biċċa art tal-kejl ta' 0.16 Kejljet (3 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mill-Lvant ma' proprjeta' tas-Sur Vincent Vella u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta' tas-Sur Thomas Portelli.

13. Biċċa art, inkluża struttura rurali, tal-kejl ta' 1 Siegħ u 4.84 Kejljet (278 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mill-Punent ma' triq pubblika u

metres), bounded on the North-East by a public road, on the North-West by property of Mr Luke Gauci and on the South-West by property of Mr Dominic Camilleri.

6. A plot of land of the area of 1 Tomolo, 4 Siegħan and 7.8 Kejljet (2019.7 square metres), bounded on the North-West by a public road, on the South-East, South and South-West by property of Mr Luke Gauci.

7. A plot of land of the area of 6.19 Kejljet (116 square metres), bounded on the North-West by a public road, on the North-East by property of Mr Luke Gauci and on the South-East by property of Mr Francis Portelli.

8. A plot of land of the area of 3.03 Kejljet (56.7 square metres), bounded on the North-West by a public road, on the North-East by property of Mr Francis Portelli and on the South-East by property of Mr Luigi Portelli.

9. A plot of land of the area of 3.09 Kejljet (57.9 square metres), bounded on the South-East by property of Mr Martin Camilleri and on the North and North-East by a public road.

10. A plot of land of the area of 0.1 Kejljet (1.9 square metres), bounded on the North-West by a public road, on the West by property of Mr Martin Camilleri and on the South by property of Mr Vincent Vella.

11. A plot of land of the area of 0.72 Kejljet (13.5 square metres), bounded on the North by a public road, on the West by property of Mr Thomas Portelli and on the South by property of Mr Vincent Vella.

12. A plot of land of the area of 0.16 Kejljet (3 square metres), bounded on the North by a public road, on the East by property of Mr Vincent Vella and on the South by property of Mr Thomas Portelli.

13. A plot of land, including a rural structure, of the area of 1 Siegħ and 4.84 Kejljet (278 square metres), bounded on the North and West by a public

minn Nofs in-Nhar u mil-Lvant ma' proprjeta tal-werrieta ta' John Micallef.

14. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Siegħan u 7.95 Kejljet (523.6 metri kwadri), tmiss mill-Grigal u mil-Lvant ma' triq pubblika u mill-Majjistral parti ma' proprjeta tas-Sinjura Rose Ciantar u parti ma' proprjeta tas-Sur Charles Ciantar.

15. Biċċa art tal-kejl ta' 2.36 Kejljet (44.2 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjeta tas-Sur Charles Ciantar, mix-Xlokk ma' proprjeta tas-Sinjura Marija Grazzja Buhagiar u oħrajn u mill-Punent ma' proprjeta tas-Sinjura Rose Ciantar.

16. Biċċa art tal-kejl ta' 1.22 Kejljet (22.8 metri kwadri), tmiss mix-Xlokk ma' proprjeta tas-Sinjura Marija Grazzja Buhagiar u oħrajn u minn Nofs in-Nhar u mit-Tramuntana ma' proprjeta tas-Sinjura Rose Ciantar.

17. Biċċa art, inkluża parti minn razzett, tal-kejl ta' 9.75 Kejljet (182.7 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mix-Xlokk ma' proprjeta tas-Sinjura Marija Grazzja Buhagiar u oħrajn u mill-Punent ma' proprjeta tas-Sur Charles Ciantar.

18. Biċċa art tal-kejl ta' 3.16 Kejljet (59.2 metri kawdri), tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mil-Lvant ma' proprjeta tas-Sinjura Rose Ciantar u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta tas-Sur Charles Ciantar.

19. Biċċa art tal-kejl ta' 4 Kejljet (74.9 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika, mil-Lvant ma' proprjeta tas-Sur Charles Ciantar u minn Nofs in-Nhar ma' proprjeta tas-Sur Joseph Ciantar.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 58/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

It-2 ta' Mejju, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

road and on the South and East by property of the heirs of John Micallef.

14. A plot of land of the area of 2 Siegħan and 7.95 Kejljet (523.6 square metres), bounded on the North-East and East by a public road and on the North-West partly by property of Mrs Rose Ciantar and partly by property of Mr Charles Ciantar.

15. A plot of land of the area of 2.36 Kejljet (44.2 square metres), bounded on the North by property of Mr Charles Ciantar, on the South-East by property of Mrs Marija Grazzja Buhagiar and others and on the West by property of Mrs Rose Ciantar.

16. A plot of land of the area of 1.22 Kejljet (22.8 square metres), bounded on the South-East by property of Mrs Marija Grazzja Buhagiar and others and on the South and North by property of Mrs Rose Ciantar.

17. A plot of land, including part of a farmhouse, of the area of 9.75 Kejljet (182.7 square metres), bounded on the North by a public road, on the South-East by property of Mrs Marija Grazzja Buhagiar and others and on the West by property of Mr Charles Ciantar.

18. A plot of land of the area of 3.16 Kejljet (59.2 square metres), bounded on the North by a public road, on the East by property of Mrs Rose Ciantar and on the South by property of Mr Charles Ciantar.

19. A plot of land of the area of 4 Kejljet (74.9 square metres), bounded on the North by a public road, on the East by property of Mr Charles Ciantar and on the South by property of Mr Joseph Ciantar.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 58/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

2nd May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 319]

[No. 319]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.
(File No. Land 974/72)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Figura u ż-Żejtun:

1. Biċċa art fil-Figura tal-kejl ta' 154.9 qasab kwadri (680.2 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Patrijiet Karmelitani ta' San Giljan u mix-Xlokk u mill-Grigal ma' toroq pubbliċi.

2. Biċċa art fil-Figura tal-kejl ta' 120.5 qasab kwadri (529.1 metri kwadri), tmiss mix-Xlokk ma' proprjetà tas-Sur Anthony Ellul u oħrajn u mill-Punent u mill-Majjistral ma' triq pubblika.

3. Biċċa art fil-Figura tal-kejl ta' 60.4 qasab kwadri (265.2 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur Anthony Ellul u oħrajn u mill-Punent u x-Xlokk ma' toroq pubbliċi.

4. Biċċa art fil-Figura tal-kejl ta' 5.7 qasab kwadri (25 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tal-Knisja Parrokkjali ta' Hal-Tarxien u minn Nofs in-Nhar u mix-Xlokk ma' triq Pubblika.

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Fgura and Żejtun:

1. A plot of land at Fgura of the area of 154.9 square canes (680.2 square metres), bounded on the North-West by property of the Carmelite Fathers of St Julian's and on the South-East and North-East by public roads.

2. A plot of land at Fgura of the area of 120.5 square canes (529.1 square metres), bounded on the South-East by property of Mr Anthony Ellul and others and on the West and North-West by a public road.

3. A plot of land at Fgura of the area of 60.4 square canes (265.2 square metres), bounded on the North and North-West by property of Mr Anthony Ellul and others and on the West and South-East by public roads.

4. A plot of land at Fgura of the area of 5.7 square canes (25 square metres), bounded on the North-West by property of Tarxien Parish Church and on the South and South-East by a public road.

5. Biċċa art fiż-Żejtun tal-kejl ta' 119.7 qasab kwadri (525.6 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana u mill-Majjistral ma' triq pubblika u minn Nofs in-Nhar u mix-Xlokk ma' proprjetà tal-Malta Steel Co. Ltd.

6. Biċċa art fil-Fgura, li tinkludi partijiet strutturali rurali, tal-kejl ta' 14.6 qasab kwadri (64.1 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur George Attard u mill-Grigal u mix-Xlokk ma' triq pubblika.

7. Biċċa art fil-Fgura tal-kejl ta' 4.3 qasab kwadri (18.9 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tas-Sur Spiridione Spiteri u mix-Xlokk u mil-Lbiċ ma' triq pubblika.

8. Biċċa art fiż-Żejtun, li tinkludi żewġt ikmamar, tal-kejl ta' 128.4 qasab kwadri (563.8 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' triq pubblika u mix-Xlokk u mil-Lbiċ ma' proprjetà tal-Malta Steel Co. Ltd.

9. Biċċa art fil-Fgura tal-kejl ta' 2.8 qasab kwadri (12.3 metri kwadri), tmiss mill-Grigal ma' proprjetà tal-Gvern, mil-Lbiċ ma' triq pubblika u mill-Majjistral ma' proprjetà ta' Dr. Joseph Cassar, LL.D.

10. Biċċa art fil-Fgura, li tinkludi parti minn razzett, tal-kejl ta' 55.9 qasab kwadri (245.4 metri kwadri) tmiss minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Gvern, mill-Punent ma' proprjetà ta' Dr. Alexander Cachia Zammit, M.D. u mil-Lvant ma' triq pubblika.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 83/75 li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju tal-Art, Beltissebħ.

It-2 ta' Mejju, 1975.

(Iff.) A.J. MAMO,
President

5. A plot of land at Żejtun of the area of 119.7 square canes (525.6 square metres), bounded on the North and North-West by a public road and on the South and South-East by property of Malta Steel Co. Ltd.

6. A plot of land at Fgura, including parts of rural structures, of the area of 14.6 square canes (64.1 square metres), bounded on the North-West by property of Mr George Attard and on the North-East and South-East by a public road.

7. A plot of land at Fgura of the area of 4.3 square canes (18.9 square metres), bounded on the North-West by property of Mr Spiridione Spiteri and on the South-East and South-West by a public road.

8. A plot of land at Żejtun, including two rooms, of the area of 128.4 square canes (563.8 square metres), bounded on the North-West by a public road and on the South-East and South-West by property of Malta Steel Co. Ltd.

9. A plot of land at Fgura of the area of 2.8 square canes (12.3 square metres), bounded on the North-East by Government property, on the South-West by a public road and on the North-West by property of Dr Joseph Cassar, LL.D.

10. A plot of land at Fgura, including part of a farmhouse, of the area of 55.9 square canes (245.4 square metres), bounded on the South by Government property, on the West by property of Dr Alexander Cachia Zammit, M.D., and on the East by a public road.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 83/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

2nd May, 1975.

(Sgd.) A.J. MAMO,
President

[Nru. 320]

[No. 320]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.

(File No. Land 846/73/Vol. XII)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assollut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fil-Marsa:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 2.85 Kejljet (53.4 metri kwadri), tmiss mill-Punent u mil-Lbiċ ma' proprjetà ta' Dr Alexander De Piro Gourgion, LL.D., B.A., u oħrajn u mix-Xlokk ma' proprjetà tad-Ditta Peter Camilleri & Sons Ltd.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 9.12 Kejljet (170.8 metri kwadri), tmiss mill-Majjistral ma' proprjetà tad-Ditta Vadalà Co. Ltd., mil-Lbiċ ma' proprjetà ta' Dr Alexander De Piro Gourgion, LL.D., B.A., u oħrajn u mill-Grigal ma' proprjetà tad-Ditta Peter Camilleri & Sons Ltd.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 2 Tomniet, 4 Siegħan u 0.24 Kejljet (3003.1 metri kwadri), tmiss mill-Grigal parti ma' proprjetà tad-Ditta Vadalà Co. Ltd. u parti ma' proprjetà tad-Ditta Peter Camilleri & Sons Ltd., minn Nofs in-Nhar parti ma' proprjetà tad-ditta Bezzina Bros. Ltd. u parti ma' proprjetà tal-Gvern u mil-Lbiċ ma' triq pubblika (prolungazzjoni tal-Moll tal-Knisja).

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 92/75, li wiehed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(If.) A.J. MAMO,
President**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Marsa:

1. A plot of land of the area of 2.85 Kejljet (53.4 square metres), bounded on the West and South-West by property of Dr Alexander De Piro Gourgion, LL.D., B.A., and others and on the South-East by property of Messrs. Peter Camilleri & Sons Ltd.

2. A plot of land of the area of 9.12 Kejljet (170.8 square metres), bounded on the North-West by property of Messrs Vadalà Co. Ltd., on the South-West by property of Dr Alexander De Piro Gourgion, LL.D., B.A., and others and on the North-East by property of Messrs. Peter Camilleri & Sons Ltd.

3. A plot of land of the area of 2 Tumoli, 4 Siegħan and 0.24 Kejljet (3003.1 square metres), bounded on the North-East partly by property of Messrs. Vadalà Co. Ltd. and partly by property of Messrs Peter Camilleri & Sons Ltd., on the South partly by property of Messrs. Bezzina Bros. Ltd. and partly by Government property and on the North-West by a public road (prolongation of Church Wharf).

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 92/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 321]

[No. 321]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975

(File No. Land 432/71/Vol. II)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fi-Għarb, Għawdex:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 2.12 Kejljet (39.7 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika u minn Nofs in-Nhar u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sur Joseph Agius.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 0.31 Kejljet (5.8 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' triq pubblika u minn Nofs in-Nhar u mil-Lvant ma' proprjetà tas-Sur Joseph Agius.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 235A/71, li wieħed jista' jara fuq talba fi-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975

(Iff.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Għarb, Gozo:

1. A plot of land of the area of 2.12 Kejljet (39.7 square metres), bounded on the North by a public road and on the South and West by property of Mr Joseph Agius.

2. A plot of land of the area of 0.31 Kejljet (5.8 square metres), bounded on the North by a public road and on the South and East by property of Mr Joseph Agius.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 235A/71, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 322]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975

(File No. Land 685/73/2)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Hal Għaxaq:

Biċċa art tal-kejl ta' 10.36 qasab kwadri (45.5 metri kwadri), tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Joseph Schembri fil-kors ta' akkwist mill-Gvern u mill-Punent u minn Nofs in-Nhar ma' proprjetà tal-Knisja Parrokkjali ta' Hal Għaxaq.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 335 A/73, li wieħed jista' jara fuq talba fl-uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

[No. 322]

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Għaxaq:

A plot of land of the area of 10.36 square canes (45.5 square metres), bounded on the North by property of Mr Joseph Schembri in course of acquisition by Government and on the West and South by property of Għaxaq Parish Church.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 335A/73, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 323]

[No. 323]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975
(File No. Land 660/73/69)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Guardamangia:

Il-fond "Fortuna" mingħajr numru fi Triq Bordin (Uffiċċju tal-Lottu Nru. 13).

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 367/74, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975

(If.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Guardamangia:

Premises "Fortuna" without number at Bordin Street (Lotto Office No. 13).

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 367/74, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 324]

[No. 324]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta biż-żahha ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hiġa pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.

(File No. Land 597/72)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA**

Jiena hawnhekk maddikjara illi l-art hawn taht imsemmiġa hiġa meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fiż-Żurrieq:

1. Biċċa art tal-kejl ta' 37.96 qasab kwadri (166.7 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sur Salvatore Bondin, mill-Lvant ma' proprjetà tas-Sinjorina Rosa Bonnici u minn Nofs in-Nhar u mill-Lbiċ ma' Triq San Martin.

2. Biċċa art tal-kejl ta' 34.65 qasab kwadri (152.1 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà tas-Sinjorina Rosa Bonnici, minn Nofs in-Nhar ma' Triq San Martin u mill-Lvant ma' proprjetà ta' Dr Joseph Said Pullicino.

3. Biċċa art tal-kejl ta' 65.62 qasab kwadri (288.1 metri kwadri), li tmiss mit-Tramuntana ma' proprjetà ta' Dr Joseph Said Pullicino, minn Nofs in-Nhar ma' Triq San Martin u mill-Punent ma' proprjetà tas-Sinjorina Rosa Bonnici.

L-art hawn fuq imsemmiġa tidher fuq pjanta markata L.D. 286/73, li wieħed jiġta' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(If.) A. J. MAMO,
*President***ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Żurrieq:

1. A plot of land of the area of 37.96 square canes (166.7 square metres), bounded on the North by property of Mr Salvatore Bondin, on the East by property of Miss Rosa Bonnici and on the South and South-West by St. Martin Street.

2. A plot of land of the area of 34.65 square canes (152.1 square metres), bounded on the North by property of Miss Rosa Bonnici, on the South by St. Martin Street and on the East by property of Dr Joseph Said Pullicino.

3. A plot of land of the area of 65.62 square canes (288.1 square metres), bounded on the North by property of Dr Joseph Said Pullicino, on the South by St. Martin Street and on the West by property of Miss Rosa Bonnici.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 286/73, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 325]

[No. 325]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.
(File No. Land 4/75)

**DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA**

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja fl-Imġarr, Malta:

Biċċa art tal-kejl ta' 1 Tomna u 4.8 Kejljet (1214 metri kwadri), li tmiss mill-Punent, minn Nofs in-Nhar u mix-Xilokk ma' proprjetà tal-werrieta tal-mejjet Wisq Nobbli Konti Bernardino Manduca Piscopo Macedonia Zammit.

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 105/75, li wieħed jiista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(Iff.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

**DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA**

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Mgarr, Malta:

A plot of land of the area of 1 Tomolo and 4.8 Kejljet (1214 square metres), bounded on the West, South and South-East by property of the heirs of the late Most Noble Count Bernardino Manduca Piscopo Macedonia Zammit.

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 105/75, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 326]

[No. 326]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975.

(File No. Land 660/73/30)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Raiħal Ġdid:

Il-fond Nru. 120, Triq Hal Tarxien (Uffiċċju tal-Lottu Nru. 79).

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq pjanta markata L.D. 332/74, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975.

(If.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Paola:

Premises at No. 120, Tarxien Street (Lotto Office No. 79).

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 332/74, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

[Nru. 327]

[No. 327]

AKKWIST TA' ART

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President tar-Repubblika ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

It-13 ta' Mejju, 1975

(File No. Land 660/73/45)

DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT
TAR-REPUBBLIKA TA' MALTA

Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taħt imsemmija hija meħtieġa mill-awtorità kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitlu 136) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut.

Deskrizzjoni ta' l-Art

L-art li ġejja f'Raħal Ġdid:

Il-fond Nru. 23, Vjal il-Knisja (Uffiċċju tal-Lottu Nru. 22).

L-art hawn fuq imsemmija tidher fuq piana markata L.D. 362/74, li wieħed jista' jara fuq talba fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltissebħ.

Is-7 ta' Mejju, 1975

(Iff.) A. J. MAMO,
President

ACQUISITION OF LAND

THE following declaration made by the President of the Republic of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

13th May, 1975.

DECLARATION BY THE PRESIDENT
OF THE REPUBLIC OF MALTA

I hereby declare that the undermentioned land is required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and that the acquisition thereof is to be by absolute purchase.

Description of the Land

The following land at Paola:

Premises at No. 23, Chuch Avenue (Lotto Office No. 22).

The abovementioned land is shown on plan marked L.D. 362/74, which may be seen on demand at the Land Office, Beltissebħ.

7th May, 1975.

(Sgd) A. J. MAMO,
President

AVVIZI TAL-PULIZIJA

[Nru. 53]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati minħabba festi reliġjużi:—

HAZ-ZEBBUG

Fid-29 ta' Mejju, 1975, bejn is-6 p.m. u l-11 p.m. minn Triq Santa Marija, Pjazza Muxi, Triq il-Kbira u Pjazza San Filep.

Fit-30 ta' Mejju, 1975, bejn is-6 p.m. u nofs il-lejl, minn Pjazza San Filep, Triq il-Kbira u Triq Sciortino.

Fil-31 ta' Mejju, 1975, bejn is-6 p.m. u s-l a.m. minn Triq il-Kbira, Pjazza San Filep u Triq Sciortino.

Fil-1 ta' Ġunju, 1975, bejn it-8 a.m. u nofs in-nhar minn Pjazza San Filep, Triq il-Madonna ta' l-Angli, Triq San Ġuzepp, Triq il-Parroċċa, Triq Sant' Antnin u Triq il-Kbira.

Fil-1 ta' Ġunju, 1975, bejn il-5 p.m. u nofs il-lejl minn Triq il-Kbira, Triq Santu Rokku, Vjal il-Mina, Triq Sciortino u Pjazza San Filep.

Fid-dati u l-hin imsemmija l-venda tal-karozzi ta' Haż-Zebbuġ tittieħed b'leż taħdem minn Vjal il-Mina, kantuniera ma' Triq Santu Rokku.

It-13 ta' Mejju, 1975.

[Nru. 54]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati minħabba festi tal-Karnival:—

HAL LUQA

Fit-13 ta' Mejju, 1975, bejn it-8.00 p.m. u nofs il-lejl minn Pjazza Sant' Andrija u matul Triq Dun Pawl u Triq Sant' Andrija.

It-13 ta' Mejju, 1975.

POLICE NOTICES

[No. 53]

In virtue of section 81(1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with religious festivities:—

ZEBBUG

On the 30th May, 1975, between 6 p.m. and midnight, through St Philip Square, Main Street and Sciortino Street.

On the 30th May, 1975, between 6 p.m. and midnight, through St Philip Square, Main Street and Sciortino Street.

On the 31st May, 1975, between 6 p.m. and 1 a.m. through Main Street, St Philip Square and Sciortino Street.

On the 1st June, 1975, between 8 a.m. and 12 noon through St Philip Square, Our Lady of Angels Street, St Joseph Street, Parish Street, St Anthony Street and Main Street.

On the 1st June, 1975, between 5 p.m. and 12 midnight through Main Street, St Rocco Street, Gate Avenue, Sciortino Street and St Philip Square.

On the dates and time in question the Zebbuġ bus terminus will be shifted to operate from Gate Avenue, corner with St Rocco Street.

13th May, 1975.

[No. 54]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and between the hours indicated in connection with Carnival festivities.

LUQA

On the 13th May, 1975, between 8.00 p.m. and 12.00 midnight in St Andrew's Square and along Dun Pawl Street and St Andrew's Street.

13th May, 1975.

[Nru. 55]

Bis-saħħa ta' l-artikolu 81 (1) tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitlu 13), il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan iġġarraf illi l-ingenji tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu mit-triq im-semmija hawn taħt fid-dati indikati minħabba t-tqegħid ta' *mains* ta' l-ilma.

HAL LUQA

Fid-19, l-20 u l-21 ta' Mejju, 1975, għat-traffiku li jkun sejjer mid-direzzjoni tar-*Roundabout* ta' l-Ajruport ta' Hal Luqa għal Xintill *Roundabout*, man-naħa kollha ta' Luqa By Pass.

Fil-21, fit-22 u fit-23 ta' Mejju, 1975, għat-traffiku li jkun sejjer mid-direzzjoni ta' Xintill *Roundabout* għar-*Roundabout* ta' l-Ajruport ta' Hal Luqa, man-naħa kollha ta' Luqa By Pass.

It-13 ta' Mejju, 1975.

UFFIĊĊJU ĠENERALI TAL-POSTA
L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika
ta' Malta

Kompetizzjoni għal Disinn ta' Bolli

B'referenza għall-avviż li deher fil-Gazzetta tal-Gvern Nru. 13,070 tat-18 ta' Marzu, 1975, ngħarrfu b'dan għall-informazzjoni ta' kulhadd illi s-sett tliet disinni mibgħuta mis-Sur Anthony Degiovanni taħt in-nom-de-plume "Budebbus", intgħażel għar-riproduzzjoni fuq is-sett tal-bolli biex jikkommemoraw l-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika ta' Malta li għandu jofriroġ f'Diċembru, 1975. Premju fi flus ta' £M300 (£M100 għal kull disinn magħżul) se jingħata lis-Sur Degiovanni.

Is-sett ta' tliet disinni mibgħuta mis-Sur Harry Alden, taħt in-nom-de-plume "Delilah", ġie t-tieni u dak mibgħut mis-Sur Nazareno Camilleri, taħt in-nom-de-plume "Opus/75", ġie t-tielet. Is-Sur Alden u s-Sur Camilleri se jingħataw kull wieħed *consolation prize* ta' £M30 u £M20, rispettivament.

Is-96 disinn li daħlu għall-kompetizzjoni se jiġu esebiti fl-Uffiċċju Ġenerali tal-Posta, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta, mit-8 a.m. sal-5 p.m. fil-ġranet tax-xogħol matul il-perjodu bejn l-14 — 23 ta' Mejju, 1975.

It-13 ta' Mejju, 1975

[No. 55]

In virtue of section 81 (1) of the Code of Police Laws (Chapter 13), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the street mentioned hereunder will be suspended on the dates indicated in connection with laying of water mains.

LUQA

On the 19th, 20th and 21st May, 1975, to traffic proceeding from the direction of Luqa Airport Roundabout to Xintill Roundabout, all along that side of Luqa By Pass.

On the 21st, 22nd and 23rd May, 1975, to traffic proceeding from the direction of Xintill Roundabout to Luqa Airport Roundabout, all along that side of Luqa By Pass.

13th May, 1975.

GENERAL POST OFFICE

First Anniversary of the
Republic of Malta

Stamp Design Competition

With reference to the notice which appeared in Government Gazette No. 13,070 of the 18th March, 1975, it is hereby notified for general information that the set of three designs submitted by Mr Anthony Degiovanni, under the nom-de-plume "Budebbus", has been selected for reproduction on the set of stamps to commemorate the First Anniversary of the Republic of Malta which is to be released in December, 1975. A cash prize of £M300 (£M100 for each selected design) will be awarded to Mr Degiovanni.

The set of three designs submitted by Mr Harry Alden, under the nom-de-plume "Delilah", has been placed second and that submitted by Mr Nazareno Camilleri, under the nom-de-plume "Opus/75", has been placed third. Mr Alden and Mr Camilleri will each be awarded a consolation prize of £M30 and £M20, respectively.

The 96 designs entered in the competition will be exhibited at the General Post Office, Auberge d'Italie, Merchants Street, Valletta, from 8 a.m. to 5 p.m. on working days during the period 14th — 23rd May, 1975.

13th May, 1975.

DIPARTIMENT TA'
L-EDUKAZZJONI

Dhul fl-Istituti Tekniċi — 1975

Korsijiet f'Livell Tekniku

Jintlaqgħu applikazzjonijiet għad-dhul għal korsijiet offerti fl-Istituti Tekniċi f'Malta, f'Ottubru, 1975.

Il-kandidati jistgħu japplikaw għall-korsijiet li ġejjin:

- i. Tekniku fl-Inginerija Mekkanika
- ii. Telekomunikazzjonijiet
- iii. *Marine Radio Officers*
- iv. Tekniku f'Inġenji bil-mutur
- v. Tekniku fl-Inginerija Elettrika.

Il-Korsijiet i, ii, iii u v huma offerti fl-Istitut Tekniku, Raġal Ġdid, (Tel. 26888). Il-Kors iv huwa offert fl-Istitut Tekniku, in-Naxxar, (Tel. 45408).

Eligibilità

L-applikanti jridu jkunu spiċċaw il-*fifth form* ta' Skola Sekondarja magħrufa sa Ġunju/Lulju 1975 jew qabel. Il-kandidati jridu jipprezentaw xhieda (i.e. rekord akkademiku f' Skola Sekondarja) ta' profiċjenza fl-Ingliż, Matematika u suġġett fix-Xjenza. Fejn ikun hemm bżonn ta' għażla r-riżultati miksuba fl-eżamijiet magħmula minn bordijiet lokali jew barranin, (i.e. GCE) ikunu wieħed mill-kriterji prinċipali wżati fil-proċess. Ix-xeħta u *tests* oħra jistgħu jsiru, kif ikun meħtieġ.

Metodu ta' Applikazzjoni

L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li jinkisbu mingħand (1) l-Uffiċċju Prinċipali, Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, 32/33, Triq Marsamxett, Valletta, (att. Sinjorina L. Cilia), (2) Kapijiet ta' l-Iskejjel Sekondarji (tal-Gvern jew Privati), (3) Kapijiet ta' l-Istituti Tekniċi, (4) Uffiċċju tač-*Chief Inspector*, ir-Rabat, Għawdex.

Il-kandidati li għandhom jattendu l-iskola għandhom jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom permezz tal-Kap ta' l-iskola.

DEPARTMENT OF EDUCATION

Admission to Technical Institutes — 1975

Technician Level Courses

Applications are invited for admission to courses offered at the Technical Institutes in Malta in October, 1975.

Candidates may apply for the following courses:

- i. Mechanical Engineering Technician
- ii. Telecommunications
- iii. Marine Radio Officers
- iv. Motor Vehicle Technician
- v. Electrical Engineering Technician.

Courses i, ii, iii and v are offered at the Technical Institute, Paola (Tel. 26888). Course iv is offered at the Technical Institute, Naxxar (Tel. 45408).

Eligibility

Applicants should have completed the *fifth form* of a recognised Secondary School by June/July 1975 or before. Candidates will have to produce evidence (i.e. Academic record in Secondary School) of proficiency in English, Mathematics and a Science Subject. Where selection is necessary the results obtained at examinations set by local or foreign boards, (i.e. GCE) will be one of the main criteria used in the process. Aptitude and other tests may be administered as necessary.

Method of Application

Applications are to be made on the prescribed forms obtained from (1) Head Office Education Department, 32/33, Marsamxetto Road, Valletta (att. Miss L. Cilia), (2) Heads of Secondary Schools (Government and Private), (3) Heads of Technical Institutes, (4) Office of the Chief Inspector, Victoria, Gozo.

Candidates still attending school are to send in their application through their Head of School.

Il-kandidati li hallew l-iskola, kemm jekk huma digà qeghdin jaħdmu jew le, jistgħu jibagħtu l-formola ta' l-applikazzjoni tagħhom lid-Direttur ta' l-Edukazzjoni (Taqsimat Teknika, Att. Sinjorina L. Cilia), preferibbilment permezz tal-Kap ta' l-Iskola li jkunu attendew l-aħħar. *Id-data ta' l-egħluq ta' l-applikazzjoni hija nhar it-Tnejn, it-2 ta' Gunju, 1975.*

Preferenzi għal Kors

Il-kandidati u ġenituri (jew tuturi) għandhom jinnotaw illi l-preferenzi għal korsijiet varji offerti għandhom jintwerew fuq il-formola ta' l-applikazzjoni. Huwa suggerit illi għandhom jiġu indikati għadd ta' għazliet kemm jista' jkun possibbli.

Informazzjoni

Aktar informazzjoni dwar il-programm tal-kors tista' tinkiseb mill-Istitut Tekniku fejn ikun qiegħed jiġi offert kors bħal dan. Għandu jiġi innotat illi korsijiet *part-time* huma offerti biss jekk in-numru ta' l-applikanti jiġġustifika t-twaqqif ta' kors bħal dan.

Dan l-avviż ma jkoprix il-kors fl-Industrial Electronics li huwa sponsorjat mill-Gvern Svizzeru. Informazzjoni dwar il-ħtiġiet għad-dhul għal dan il-kors tkun disponibbli fi żmien qasir.

It-13 ta' Mejju, 1975.

Applikazzjonijiet għad-dhul fil-Kors ta' Tahriġ għal Radjografi (Dijanostiċi)

It-Tabib Principali tal-Gvern jixtieq iġharraf illi d-data ta' l-egħluq għall-applikazzjonijiet għad-dhul fil-Kors ta' Tahriġ għal Radjografi (Dijanostiċi) kif dehret fil-Gazzetta tal-Gvern tal-25 ta' April, 1975, qiegħda tiġi estiża b'perijodu ieħor ta' 15-il gurnata, jiġifieri, sa nofs in-nhar ta' nhar il-Gimgha, it-23 ta' Mejju, 1975.

It-13 ta' Mejju, 1975.

Candidates who left school, whether they are in employment or not, may submit their application form to the Director of Education (Technical Section, Att: Miss L. Cilia), preferably through the Head of School last attended. The *closing date* of application is *Monday, 2nd June, 1975.*

Course Preferences

Candidates and parents (or guardians) are to note that preferences for various courses offered have to be shown on application form. It is advisable that as many choices as possible be indicated.

Information

Further information relating to course programme may be obtained from the Technical Institute where such a course is offered. It should be noted that part-time courses are offered only if the number of applicants justifies the setting up of such a course.

This notice does not cover the course in Industrial Electronics which is sponsored by the Swiss Government. Information about the requirements for admission to this course will be made available in due course.

13th May, 1975.

Applications for Admission to the Course of Training for Radiographers (Diagnostic)

The Chief Government Medical Officer wishes to notify that the closing date for the receipt of applications for admission to the Course of Training for Radiographers (Diagnostic) as notified in the Government Gazette of the 25th April, 1975, is being extended by a further period of 15 days, that is, up to noon of Friday, 23rd May, 1975.

13th May, 1975.

SCHOLARSHIPS OFFERED BY THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

The Chinese Government is offering two scholarships to Maltese students who are interested in undertaking courses of studies in any of the following subjects:

1. Chinese Literature
2. Chinese Language
3. Chinese History
4. Philosophy
5. Mathematics
6. High Polymer Chemistry
7. Analytical Chemistry
8. Physics of Metals
9. Theoretical Physics
10. Solid State Physics
11. Physical Chemistry
12. Organic Chemistry
13. Inorganic Chemistry
14. Technology and Equipment of Mechanical Producing
15. Technology and Equipment of Welding
16. Automation of Industrial Electricity
17. Mortar Production
18. Power Station and Electrical System
19. Thermo-instrument and Automatic Control
20. Internal Combustion Engine
21. Agricultural Machinery
22. Cotton Textile Industry
23. Woollen Textile Industry
24. Knitwear
25. Chemical Fibre
26. Dyeing and Finishing
27. Textile Mechanism
28. Electrical Automation of Textile
29. Architectural Engineering
30. Industrial and Civil Architecture
31. City Road and Bridge Construction
32. Hydraulical Architecture
33. Port and Marine Routes Engineering
34. Dyeing stuff and Intermediate

The grant of these scholarships is open to any student who has completed his Secondary Education though not necessarily fulfilling the admission requirement of tertiary education. Preferably applicants should be between the ages of 19 and 28 years.

The duration of the courses in the above subjects is of three years, but in the case of science and technological subjects an additional year is devoted to learning the Chinese language and script before the course in the chosen subject is started, since this is conducted mainly in the Chinese language. Additional help in the English (or French or German) language is also provided.

Scholarship holders will be provided with a free air passage to and from China (Peking) at the beginning and end of the course of studies. They will also be given free medical attention, tuition, and the necessary books, etc. and provided with free accommodation in addition to receiving a monthly pocket money allowance of 100 Yuan (approximately £M20) out of which they have to pay 25 Yuan a month for meals. During the summer vacation, which lasts about two months, the scholarship holders will engage in recreational activities and will be taken on tours of

various places in China for which they pay one-fourth of the travelling expenses in addition to the above-mentioned charge for meals. A scholarship holder who wishes to visit his home country at any time during his course will have to pay his own passage fares.

Students awarded a scholarship have to be in Peking between the 1st and the 20th September, 1975.

Application forms obtainable from the Personnel Section, 90, West Street, Valletta, should be returned to the same office by not later than Monday, 19th May, 1975.

Applications submitted by employees in Government Departments and parastatal bodies should be made through the Head of Department.

13th May, 1975.

DIPARTIMENT
TA' L-AGRIKOLTURA U SAJD

Id-Direttur ta' l-Agricoltura u Sajd igħarraf illi sa nofs in-nhar tat-30 ta' Mejju, 1975, f'dan l-uffiċċju, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 27/75. Provvista ta' 450 garra tal-*plastic*.

Avviż Nru. 28/75. Stallazzjoni ta' *electrical submersible pump*.

Avviż Nru. 29/75. Provvista ta' trasport.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor dwar dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti, 14, Triq l-Iskoċċiżi, Valletta, f'kull għurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Mejju, 1975.

SECRETARJAT GĦAL GĦAWDEX

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' Mejju, 1975, fl-Uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 43. Garr ta' Oggetti, Materjali u Tagħmir (sal-15 ta' Marzu, 1976).

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tas-Segretarjat għal Għawdex, 139, Triq it-Tigrija, ir-Rabat, Għawdex, f'kull għurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Mejju, 1975.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
AND FISHERIES

The Director of Agriculture and Fisheries notifies that sealed tenders will be received at this office, 14, Scots Street, Valletta, up to noon, of 30th May, 1975, for:—

Advt. No. 27/75. Supply of 450 durable plastic churns.

Advt. No. 28/75. Installation of 1 electrical submersible pump.

Advt. No. 29/75. Provision of transport.

Forms of tender and other information regarding these contracts may be obtained from the Supplies Section, 14, Scots Street, Valletta, on any working day during office hours.

13th May, 1975.

GOZO SECRETARIAT

Sealed tenders will be received at the Office of the Gozo Secretariat up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th May, 1975, for:—

Advt. No. 43. Transport of Articles, Materials and Equipment (up to 15th March, 1976).

Forms of tender and any other information may be obtained from the office of the Gozo Secretariat, 139, Racecourse Street, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th May, 1975.

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

L-Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża illi:—

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-15 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 387. Provvista ta' *engineers' universal microscope*.

Avviż Nru. 388. Provvista ta' tagħmir dentali.

Avviż Nru. 466. Xogħlijiet tad-dawl fil-*Female Staff Quarters, I-Isptar Mount Carmel*. (Dokumenti ta' l-offerta bil-25 ċenteżmu l-wieħed).

Avviż Nru. 467. Provvista ta' pitazzi.

Avviż Nru. 497. Provvista ta' *index boards*.

Avviż Nru. 498. Provvista ta' *liquid nitrogen*.

Avviż Nru. 499. Provvista ta' *pig farrowing crates*.

Avviż Nru. 500. Provvista ta' *chick rearing canopy brooders*.

Avviż Nru. 501. Provvista ta' 2,000 *turkey poults* ta' ġurnata.

Avviż Nru. 502. Servizzi mekkanizzati għall-*wards 1 sa 4 Taqsimata tan-Nisa — I-Isptar San Vincenz de Paule*. (Dokumenti ta' l-offerta bil-£1.50 ċenteżmu l-wieħed).

Avviż Nru. 510. Bini ta' estensjoni u tibdil f' bini eżistenti fis-*Sliema Telephone Exchange*. (Stima £49,858).

Avviż Nru. 511. Bini ta' *yarn-dyed Mill fit-Textile Mill, f'Ta' Qali*. (Stima £55,615).

Avviż Nru. 514. Importazzjoni ta' *French Milling Wheat*.

Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-19 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 477. Provvista ta' *kraft wrapping paper*.

Avviż Nru. 478. Provvista ta' *gummed paper*.

Avviż Nru. 505. Provvista ta' *sulla hay*.

Avviż Nru. 506. Provvista ta' *gebel tal-franka — Distrett tat-Tramuntana*.

Avviż Nru. 507. Provvista ta' *čanga tal-friža (Għawdex) sal-15 ta' Marzu, 1976*.

Avviż Nru. 508. Provvista ta' *twiebet sal-15 ta' Marzu, 1976*.

THE TREASURY

The Accountant General and Director of Contracts notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 15, 1975, for:—

Advt. No. 387. Supply of an *engineers' universal microscope*.

Advt. No. 388. Supply of dental equipment.

Advt. No. 466. Electricity works at *Female Staff Quarters, Mount Carmel Hospital*. (Tender documents at 25 cents each).

Advt. No. 467. Supply of exercise books.

Advt. No. 497. Supply of *index boards*.

Advt. No. 498. Supply of *liquid nitrogen*.

Advt. No. 499. Supply of *pig farrowing crates*.

Advt. No. 500. Supply of *chick rearing canopy brooders*.

Advt. No. 501. Supply of 2,000 *day old turkey poults*.

Advt. No. 502. Mechanical services for *wards 1 to 4 Female Division — St. Vincent de Paule Hospital*. (Tender documents at £1.50 cents each).

Advt. No. 510. Construction of extensions and alterations to existing buildings of the *Sliema Telephone Exchange*. (Estimate £49,858).

Advt. No. 511. Construction of a *yarn-dyed Mill for Textile Mill, Ta' Qali*. (Estimate £55,615).

Advt. No. 514. Importation of *French Milling Wheat*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 19, 1975, for:—

Advt. No. 477. Supply of *kraft wrapping paper*.

Advt. No. 478. Supply of *gummed paper*.

Advt. No. 505. Supply of *sulla hay*.

Advt. No. 506. Supply of *franka stone — North District*.

Advt. No. 507. Supply of *frozen ox-beef (Gozo) up to 15th March, 1976*.

Advt. No. 508. Supply of *coffins up to 15th March, 1976*.

Avviż Nru. 509. Provvista ta' tigieġ għax-xiwi (Għawdex) sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 515. Xoghlijiet ta' trinek fl-Insida. (Stima £5,320).

Avviż Nru. 516. Xoghlijiet ta' trinek fil-*Housing Estate* tan-Naxxar. (Stima £14,220).

Avviż Nru. 517. Xoghlijiet t'asfaltar f'Santa Venera.

Avviż Nru. 518. Xoghlijiet tal-madum fi (30) flats fil-*Housing Estate* tal-Marsa — Fazi II — Kuntratt 1.

Avviż Nru. 519. Xoghlijiet ta' l-ilma u tad-dawl fi (22) dwellings fil-*Housing Estate* Ta' Pascarella, Hal Qormi.

Avviż Nru. 520. Provvista ta' piżelli niexfa (Malta) mis-16 ta' Gunju, 1975 sal-15 ta' Marzu, 1976.

Avviż Nru. 521. Provvista ta' frott u ħaxix (Malta) mil-1 ta' Lulju, 1975 sat-30 ta' Settembru, 1975.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 426. Provvista ta' *phosphoric acid*.

Avviż Nru. 524. Xoghlijiet ta' trinek f'Ta' Paris, B'Kara. (Stima £38,400).

Avviż Nru. 525. Xoghlijiet ta' trinek eċċ., fil-*Housing Estate* tal-Gudja. (Stima £7,560).

Avviż Nru. 526. Mini u spieri f'Haż-Zabbar — Kuntratt 1. (Stima £6,060).

Avviż Nru. 527. Xoghlijiet ta' l-irħam fi (11) djar fil-*Housing Estate* ta' Marsaxlokk — Fazi I — Sub-Kuntratt 5.

Avviż Nru. 528. Bini ta' ħajt fl-iskola tal-Wardija għall-Mentalment Inkapacitati.

Avviż Nru. 529. Twahħil eċċ. ta' xoghlijiet ta' l-injam fil-*Housing Estate* ta' Fuq il-Blat, Hal Qormi.

Avviż Nru. 530. Tneħħija ta' fdalijiet mill-biċċerija, il-Marsa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluġin sal-10 a.m. tat-TNEJN, is-26 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 436. Provvista ta' tagħmir għall-isptar (R).

Avviż Nru. 437. Provvista ta' *Blood Sugar* u *Pregnancy Test Kits*.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' vitamini.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' vitamini.

Advt. No. 509. Supply of broiler chickens (Gozo) up to 15th March, 1976.

Advt. No. 515. Trenching works at Msida. (Estimate £5,320).

Advt. No. 516. Trenching works at Naxxar Housing Estate. (Estimate £14,220).

Advt. No. 517. Asphalting works at Santa Venera.

Advt. No. 518. Tiling works in (30) flats at Marsa Housing Estate — Phase II — Contract 1.

Advt. No. 519. Plumbing and electricity works in (22) dwellings at Ta' Pascarella Housing Estate, Qormi.

Advt. No. 520. Supply of dried peas (Malta) from 16th June, 1975 to 15th March, 1976.

Advt. No. 521. Supply of fruits and vegetables (Malta) from 1st July, 1975 to 30th September, 1975.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, May 22, 1975, for:—

Advt. No. 426. Supply of phosphoric acid.

Advt. No. 524. Trenching works at Ta' Paris, B'Kara. (Estimate £38,400).

Advt. No. 525. Trenching works etc., at Gudja Housing Estate. (Estimate £7,560).

Advt. No. 526. Driving galleries and sinking shafts at Zabbar — Contract 1. (Estimate £6,060).

Advt. No. 527. Marble works in (11) houses at Marsaxlokk Housing Estate — Phase I — Sub-Contract 5.

Advt. No. 528. Construction of boundary wall etc. at Wardija School for the Mentally Handicapped.

Advt. No. 529. Fixing etc. of joinery units at Fuq il-Blat Housing Estate, Qormi.

Advt. No. 530. Removal of offals from the abattoir, Marsa.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, May 26, 1975, for:—

Advt. No. 436. Supply of hospital equipment (R).

Advt. No. 437. Supply of Blood Sugar and Pregnancy Test Kits.

Advt. No. 438. Supply of vitamins.

Advt. No. 439. Supply of vitamins.

Avviż Nru. 459. Provvista ta' platti.
Avviż Nru. 460. Provvista ta' flokkijiet.

Avviż Nru. 461. Provvista ta' flanel-la.

Avviż Nru. 522. Garr ta' posta mill-vapur sal-Uffiċċju Generali tal-Posta u viċi-versa.

* Avviż Nru. 540. Xoghlijiet ta' l-injam fi 3 Blokki (30 flats) fil-Housing Estate taż-Żurrieq. Sub-Kuntratt 3.

* Avviż Nru. 541. Bini ta' (10) djar u (9) garages fil-Housing Estate tal-Għarghur. (Stima £41,805).

* Avviż Nru. 542. Provvista ta' ħobż (Għawdex) sal-15 ta' Marzu, 1976.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-2 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 531. Provvista u xbieki għas-sajd.

Avviż Nru. 532. Provvista ta' uniformijiet għall-impjegati tal-Posta.

Avviż Nru. 533. Provvista ta' karta.

Avviż Nru. 534. Provvista ta' madam tal-mużajk (Għawdex).

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-5 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 468. Provvista ta' conveyor chain lubricant.

Avviż Nru. 469. Provvista ta' milk powder.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, id-9 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 479. Provvista ta' waterproof protective garments.

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-12 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 503. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 2).

Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, id-19 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 512. Provvista ta' X Ray safety films u chemicals.

Avviż Nru. 513. Provvista ta' laundry chemicals.

Avviż Nru. 535. Provvista ta' nails bonding.

Avviż Nru. 536. Provvista ta' buckle clips.

Avviż Nru. 537. Provvista ta' disposable equipment.

Avviż Nru. 538. Provvista ta' drogi u kimika (extra).

Advt. No. 459. Supply of plates.

Advt. No. 460. Supply of vests.

Advt. No. 461. Supply of flannel material.

Advt. No. 522. Conveyance of mails from ship to General Post Office and vice-versa.

* Advt. No. 540. Joinery works in 3 Blocks (30 flats) at Żurrieq Housing Estate. Sub-Contract 3.

* Advt. No. 541. Construction of (10) houses and (9) garages at Għarghur Housing Estate. (Estimate £41,805).

* Advt. No. 542. Supply of Bread (Gozo) up to 15th March, 1976.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 2, 1975 for:—

Advt. No. 531. Supply of fishing nets.

Advt. No. 532. Supply of winter uniforms to Post Office personnel.

Advt. No. 533. Supply of paper.

Advt. No. 534. Supply of mosaic floor tiles (Gozo).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 5, 1975, for:—

Advt. No. 468. Supply of conveyor chain lubricant.

Advt. No. 469. Supply of milk powder.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 9, 1975, for:—

Advt. No. 479. Supply of waterproof protective garments.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 12, 1975, for:—

Advt. No. 503. Supply of pills and tablets (No. 2).

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, June 19, 1975, for:—

Advt. No. 512. Supply of X Ray safety films and chemicals.

Advt. No. 513. Supply of laundry chemicals.

Advt. No. 535. Supply of nails bonding.

Advt. No. 536. Supply of buckle clips.

Advt. No. 537. Supply of disposable equipment.

Advt. No. 538. Supply of drugs and chemicals (extra).

Avviż Nru. 539. Provvista ta' garża *absorbent*.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-23 ta' Ġunju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 523. Provvista ta' pilloli u mustardini (Nru. 3).

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kon-dizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti, jistgħu jiġu akkwistati mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 ta' fil-ghodu u nofs in-nhar.

It-13 ta' Mejju, 1975.

DIPARTIMENT TAX-XOGHLIJET
PUBBLIĊI

Id-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi
jgħarraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Mejju, 1975, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

* Avviż Nru. 176. Thaffir ta' sentina għall-*Pumping Station* tad-drenaġġ Nru. 23 f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,696)

* Avviż Nru. 177. Thaffir ta' sentina għall-*Pumping Station* tad-drenaġġ Nru. 24 f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,328)

* Avviż Nru. 178. Thaffir ta' sentina għall-*Pumping Station* tad-drenaġġ Nru. 24a, f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M898)

* Avviż Nru. 179. Thaffir ta' sentina għall-*Pumping Station* tad-drenaġġ Nru. 26, f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,403)

* Avviż Nru. 180. Thaffir ta' sentina għall-*Pumping Station* tad-drenaġġ Nru. 27, f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,371)

Advt. No. 539. Supply of absorbent gauze.

Scaled tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, June 23, 1975, for:—

Advt. No. 523. Supply of pills and tablets (No. 3).

* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th May, 1975.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

The Director of Public Works notifies that:—

Scaled tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Tuesday, 20th May, 1975, for:—

* Advt. No. 176. Excavation of sump for sewage Pumping Station No. 23, at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,696)

* Advt. No. 177. Excavation of sump for sewage Pumping Station No. 24, at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,328)

* Advt. No. 178. Excavation of sump for sewage Pumping Station No. 24a, at St Paul's Bay. (Estimated value: £M898)

* Advt. No. 179. Excavation of sump for sewage Pumping Station No. 26, at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,403)

* Advt. No. 180. Excavation of sump for sewage Pumping Station No. 27, at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,371)

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-23 ta' Mejju, 1975, f'dan l-Uffiċċju jintlaq-ghu offeriti maghluqin ghal:—

- * Avviż Nru. 181. Bini ta' sotto stazzjon ta' l-elettriku fil-*Housing Estate* ta' Had-Dingli. (Stima tal-valur: £M1,426)
- * Avviż Nru. 182. Xoghlijiet ta' ġebel u konkos fis-Sala ta' l-Irġiel Nru. 9 il-Isptar Monte Karmeli. (Stima tal-valur: £M1,120)
- * Avviż Nru. 183. Twahhil ta' ħgieg u żebgħa ta' erbatax-il dar f'ringiela fil-*Housing Estate* ta' Had-Dingli. (Stima tal-valur: £M1,852)
- * Avviż Nru. 184. Bini ta' hitan ta' lqugh u li jdawru fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar (Kuntratt A). (Stima tal-valur: £M2,450)
- * Avviż Nru. 185. Bini ta' hitan ta' lqugh u li jdawru fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar. (Kuntratt B). (Stima tal-valur: £M2,420)
- * Avviż Nru. 186. Bini ta' hitan ta' lqugh u li jdawru fid-Distrett ta' Nofs in-Nhar (Kuntratt C). (Stima tal-valur: £M2,420)
- * Avviż Nru. 187. Xoghlijiet ta' trinek matul *Foreshore "A"* f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,592)
- * Avviż Nru. 188. Xoghlijiet ta' trinek matul *Foreshore "B"* f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,842)
- * Avviż Nru. 189. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul *Foreshore "C"* f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,734)
- * Avviż Nru. 190. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul Triq San Pawl, Sqaq id-Duluri u l-parti ta' fuq ta' Triq il-Katedral, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,482)
- * Avviż Nru. 191. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul Triq San Pubblju, Triq il-Markiza Bugeja u Triq il-Parroċċa, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,446)
- * Avviż Nru. 192. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul id-Dawra tal-Gzejjer, Triq il-Pijunieri, Triq Sant' Antnin u Triq 'G', San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,678)
- * Avviż Nru. 193. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul Triq Buġibba, Triq il-Konversjoni, Triq Santa Marija, eċċ. f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,932)

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 23rd May, 1975, for:—

- * Advt. No. 181. Construction of an electricity sub-station at Dingli Housing Estate. (Estimated value: £M1,426)
- * Advt. No. 182. Masonry and concrete works at Male Ward 9 at Mount Carmel Hospital. (Estimated value: £M1,120)
- * Advt. No. 183. Glazing and painting of fourteen terrace houses at Dingli Housing Estate. (Estimated value: £M1,852)
- * Advt. No. 184. Construction of retaining and boundary walls in the South District (Contract A). (Estimated value: £M2,450)
- * Advt. No. 185. Construction of retaining and boundary walls in the South District (Contract B). (Estimated value: £M2,420)
- * Advt. No. 186. Construction of retaining and boundary walls in the South District (Contract C). (Estimated value: £M2,420)
- * Advt. No. 187. Trenching works along Foreshore "A" at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,592)
- * Advt. No. 188. Trenching works along Foreshore "B" at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,842)
- * Advt. No. 189. Trenching works along Foreshore "C" at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,734)
- * Advt. No. 190. Trenching works along St Paul's Street, Our Lady of Sorrows Alley and Upper Cathedral Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,482)
- * Advt. No. 191. Trenching works along St Publius Street, Markiza Bugeja Street and Parish Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,446)
- * Advt. No. 192. Trenching works along Islet Promenade, Pioneer Street, St Anthony Street and Street 'G', St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,678)
- * Advt. No. 193. Trenching works along Buġibba Street, Conversion Street, St Mary Street, etc. at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,932)

* Avviż Nru. 194. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek fi Triq San Pubblju u Sqaq ix-Xama' f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M844)

* Avviż Nru. 195. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek fi Triq San Gorġ u Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,006)

* Avviż Nru. 196. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul Triq Toni Bajada, Triq il-Knisja u Triq il-Konversjoni, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,446)

* Avviż Nru. 197. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul id-Dawra tal-Gzejjer u Triq il-Qawra, San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,550)

* Avviż Nru. 198. Xoghlijiet ta' thaffir ta' trinek matul Trejjet għal Mariner's Court u triq parallela magħha f'San Pawl il-Baħar. (Stima tal-valur: £M1,817)

* Avviż Nru. 199. Thaffir ta' trinek u xoghlijiet ta' tqegħid ta' katusi fi Triq Haż-Żabbar, Wied il-Għajn. (Stima tal-valur: £M2,467)

* Avviż Nru. 200. Bini ta' hitan ta' lqugħ u li jdawru fid-Distrett Ċentrali. (Stima tal-valur: £M2,005)

* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoghlijiet Pubbliċi, Blokk C, Beltis-sebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Mejju, 1975.

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerri magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 184. Kiri ta' ħanut vojtt, 3, fi Blokk C, Triq Santa Tereża, Bormla.

Avviż Nru. 185. Kiri tal-Garage Nru. 1, fi Blokk C, *Housing Estate*, Ta' Ġiorni.

Avviż Nru. 186. Kiri tal-Garage Nru. 12, fi Blokk C, *Housing Estate*, San Ġwann.

* Advt. No. 194. Trenching works along St Publius Street and Xama' Lane at St Paul's Bay. (Estimated value: £M844)

* Advt. No. 195. Trenching works along St George's Street and St Paul's Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,006)

* Advt. No. 196. Trenching works along Toni Bajada Street, Church Street and Conversion Street, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,446)

* Advt. No. 197. Trenching works along Islet Promenade and Qawra Road, St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,550)

* Advt. No. 198. Trenching works along Junction to Mariner's Court and street parallel to it at St Paul's Bay. (Estimated value: £M1,817)

* Advt. No. 199. Cutting of trenches and pipe laying works at Żabbar Street, Marsascale. (Estimated value: £M2,467)

* Advt. No. 200. Construction of retaining and boundary walls in the Central District. (Estimated value: £M2,005)

* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender and further information may be obtained from the Office of Public Works, Block C, Beltis-sebħ, on any working day during office hours.

13th May, 1975.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 15th May, 1975, for:—

Advt. No. 184. Lease of bare shop, 3, Block C, St Theresa Street, Cospicua.

Advt. No. 185. Lease of Garage 1, at Block C, Housing Estate, Ta' Ġiorni.

Advt. No. 186. Lease of Garage 12, at Block C, Housing Estate, San Ġwann.

Avviż Nru. 187. Kiri tal-*Garage* Nru. 19, fi Blokk C, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 188. Kiri tal-*Garage* Nru. 24, fi Blokk D, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 189. Kiri tal-*Garage* Nru. 25, fi Blokk D, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 190. Kiri tal-*Garage* Nru. 26, fi Blokk D, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 191. Kiri tal-*Garage* Nru. 73, bejn Blokki L u M, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 192. Kiri tal-*Garage* Nru. 84, bejn Blokki L u M, *Housing Estate*, San Ġwann.

Avviż Nru. 193. Kiri tal-*Garage* Nru. 2, *Housing Estate*, iż-Żurrieq.

Avviż Nru. 194. Kiri tal-*Garage* Nru. 17, *Housing Estate*, iż-Żurrieq.

Jistgħu jintbagħtu offertu magħluqin sal-10 a.m. tal-ĠIMGHA, it-30 ta' Mejju, 1975, għal:—

Avviż Nru. 195. Kiri ta' ħanut vojti Nru. 220, Triq Tas-Sliema, il-Gżira.

Avviż Nru. 196. Kiri ta' ħanut vojti Nru. 197, Triq l-Ifran, Valletta.

Avviż Nru. 197. Kiri ta' ħanut Nru. 7, Blokk V, fi-Inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

Avviż Nru. 198. Kiri ta' Maħżen Nru. 55, it-Telgħa ta' Liesse, Valletta.

Avviż Nru. 199. Kiri għal żmien tmien snin taż-żewġ siti u l-benefikati ta' fuqhom magħrufa bħala l-Banjijiet ta' Marsamxett, Valletta, biex jintużaw bħala stabbiliment għall-għawm.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Beltis-sebħ, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Mejju, 1975.

Advt. No. 187. Lease of Garage No. 19, at Block C, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 188. Lease of Garage No. 24, at Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 189. Lease of Garage No. 25, at Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 190. Lease of Garage No. 26, at Block D, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 191. Lease of Garage No. 73, between Blocks L and M, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 192. Lease of Garage No. 84, between Blocks L and M, Housing Estate, San Ġwann.

Advt. No. 193. Lease of Garage No. 2, Housing Estate, Żurrieq.

Advt. No. 194. Lease of Garage No. 17, Housing Estate, Żurrieq.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on FRIDAY, 30th May, 1975, for:—

Advt. No. 195. Lease of bare shop No. 220, Sliema Road, Gżira.

Advt. No. 196. Lease of bare shop No. 197, Old Bakery Street, Valletta.

Advt. No. 197. Lease of shop No. 7, Block V, St Paul's Church Area, Cospicua.

Advt. No. 198. Lease of Store No. 55, Liesse Hill, Valletta.

Advt. No. 199. Lease for 8 years of the two sites and the improvements thereon at Marsamxetto, Valletta, known as Marsamxetto Public Baths, for use as a bathing establishment.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Beltis-sebħ, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th May, 1975.

BORD TA' L-ELETTRIKU
TA' MALTA

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, il-15 ta' Mejju, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 37/75. *Ballasts u Capacitors għas-Sodium Lanterns.*

Kwot. Nru. 61/75. *Plaited packing ta' kwalita' superjuri, magħmul minn high grade asbestos yarn eċċ.*

Avviż Nru. 34/75. *Boltijiet u Skorfini.*

Kwot. Nru. 62/75. *Machinics Plain Screw.*

Kwot. Nru. 67/75. *Steel stay wire.*

Kwot. Nru. 68/75. *Channel ta' azzar artab galvanizzat.*

Kwot. Nru. 69/75. *Torquul wrench.*

Kwot Nru. 71/75. *Brass Set Screws, Lampholders, Air actuated push/delay switches, bell pushes u bell transformers*

Kwot. Nru. 72/75: *Fixing bolts, copper wire, eċċ*

Kwot Nru. 73/75: *Socket outlets, switches.*

Kwot Nru. 74/75: *Ball bearings, Oxy-acetylene cutters, Screw Pin 'D' Shackles eċċ.*

Kwot Nru. 76/75: *Lamps 25 Watts u 40 Watts.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-22 ta' Mejju, 1975, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż Nru. 32/75. *Distribution Fuse ways.*

Avviż Nru. 35/75. *Commercial Electricity Meters.*

Kwot. Nru. 75/75. *Lockers ta' l-azzar għall-ħwejjeġ.*

Kwot. Nru. 77/75. *H.S.S. Power Saw Blades.*

Kwot. Nru. 78/75. *Files.*

Avviż Nru. 46/75. *Gebel tal-Franka.*

Kwot. Nru. 80/75. *Fest Washers, paraffin waxed.*

MALTA ELECTRICITY BOARD

The Chairman notifies that:—

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 15th May, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 37/75. *Ballasts and Capacitors for Sodium Lanterns.*

Quot. No. 61/75. *Plaited packing of superior quality, made from high grade asbestos yarn etc.*

Advt. No. 34/75. *Bolts and Nuts.*

Quot. No. 62/75. *Machinics Plain Screw.*

Quot. No. 67/75. *Steel stay wire.*

Quot. No. 68/75. *Galv mild steel channel.*

Quot. No. 69/75. *Torquul wrench.*

Quot No. 71/75: *Brass Set Screws, Lampholders, Air actuated push/delay switches, bell pushes and bell transformers.*

Quot No. 72/75: *Fixing bolts, copper wire, etc.*

Quot No. 73/75: *Socket outlets, switches.*

Quot No. 74/75: *Ball bearings, Oxy-acetylene cutters, Screw Pin 'D' Shackles etc.*

Quot No. 76/75. *Lamps 25 Watts and 40 Watts.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 22nd May, 1975, for the supply and delivery of:—

Advt. No. 32/75. *Distribution Fuse ways.*

Advt. No. 35/75. *Commercial Electricity Meters.*

Quot. No. 75/75. *Steel clothes lockers.*

Quot. No. 77/75. *HSS Power Saw Blades.*

Quot. No. 78/75. *Files.*

Advt. No. 46/75. *Franka Stones.*

Quot. No. 80/75. *Fest Washers, paraffin waxed.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, it-30 ta' Mejju, 1975, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 81/75. *Pygmy, Pilot, Indicator, Telephone Switchboard u Telewrite Lamps.*

Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għall-Avviz Nru. 32/75.

Il-formoli ta' l-offerta, kwotazzjonijiet u kull informazzjoni oħra jistgħu jinkisbu mill-Bord ta' l-Elettriku ta' Malta, Uffiċċju Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Mejju, 1975.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 30th May, 1975, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 81/75. *Pygmy, Pilot, Indicator, Telephone Switchboard and Telewrite Lamps.*

A fee of 25 cents will be charged for Advt. No. 32/75.

Forms of tenders, quotations and any further information may be obtained from the Malta Electricity Board, Central Administration Office, Church Wharf, Marsa, on any working day between the hours of 8.30 a.m. and noon.

13th May, 1975.

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CARMELO CACHIA ESQ., of Victor Store, Zejtun Road, St George's Bay, B'Bugia, Malta, has filed an application on the 12th February, 1975 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereunder in respect of bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices, of his trade. (Trade Mark No. 12,161).

The right to the exclusive use of the words "LEGHORN" and "BRAND" is disclaimed.



13th May, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

GRANT OF LETTERS PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that AMERICAN CYANAMID COMPANY, a corporation organised and existing under the laws of the State of Maine, United States of America, and having its executive offices at Wayne, New Jersey, United States of America, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled "HIGH SOLIDS WATER PROCESS". (Patent No. 769).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with effect from the 9th July, 1974.

9th May, 1975.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[200]

BILLI LEWIS BORG XUEREB f'ismu u bhala legittimu rappreżentant ta' ibnu minuri PAUL BORG XUEREB; ANTONIA mart l-istess LEWIS BORG XUEREB, GIOVANNA mart CARMEL TANTI; MARIA ROSARIA, u FRANCIS f'ismu proprju u bhala mandatarju ta' l-assenti huh Joseph ilkoll ahwa BORG XUEREB ippreżentaw ċitazzjoni (Nru. 115/75 G.S.) fejn talbu l-korrezzjoni ta' l-ATTI TAŻ-ŻWIEĠ u TAT-TWELID TAGĦHOM fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż hu msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il għurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ippreżentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-għurnata li tiġi mogħtija għas-smieġ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 28 ta' April, 1975.

LOUIS VELLA
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS LEWIS BORG XUEREB in his own name and as legitimate representative of his minor son PAUL BORG XUEREB; ANTONIA wife of the same LEWIS BORG XUEREB; GIOVANNA wife of CARMEL TANTI; MARIA ROSARIA, and FRANCIS in his own name and as mandatary of his brother JOSEPH not present in these islands; brothers and sisters BORG XUEREB filed a Writ of Summons (No. 115/75 G.S.) demanding the correction of their ACTS OF MARRIAGE and ACTS OF BIRTH in the Public Registry.

Whoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the cause.

Registry of the Superior Courts, this 28th day of April, 1975.

LOUIS VELLA
Dep. Registrar

[201]

BILLI Felix Camilleri pprezenta ċitazzjoni (396/75/F.M.) fejn talab korrezzjoni fi-ATT TAT-TWELID TIEGHU fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba b'dan l-avviż hu msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ipprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 6 ta' Mejju, 1975.

L. VELLA,
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS Felix Camilleri filed a writ of summons (396/75/F.M.) demanding the correction of HIS ACT OF BIRTH in the Public Registry.

Whoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 6th day of May, 1975.

L. VELLA,
Dep. Registrar.

[202]

BILLI Francis Galea bħala legittimu rappreżentant ta' ibnu minuri John ipprezenta Ċitazzjoni (Nru. 429/75G) fejn talab il-korrezzjoni tal-ATT TAT-TWELID (Numru 5395 tas-16 ta' Diċembru, 1971) tal-imsemmi minuri, JOHN fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu ipprezentaw dik in-nota għandhom jiġu innotifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegh tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 5 ta' Mejju, 1975.

M. WISMAYER,
Dep. Registratur

Translation

WHEREAS Francis Galea as lawful representative of his minor son, JOHN, has filed a Writ of Summons (No. 429/75G) demanding the correction of the ACT OF BIRTH (No. 5395 of the 16th December, 1971) of the said minor, JOHN, at the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ of summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of May, 1975.

M. WISMAYER,
Dep. Registrar

[203]

B'NOTA pprezentata lhum fil-Qorti tal-Kummerċ in-Nutar Tonio Spiteri ġieb id-dokument hawn taht miktub bi-x jiġi pubblika skond il-fehma u r-rieda tal-Kodiċi tal-Kummerċ:—

It-tmienja (8) ta' April elf disa'
mija u hamsa u sebghin
(1975)

Quddiem Nutar Dottor Tonio Spiteri u quddiem ix-xhieda hawn taht iffirmati, minni Nutar maghrufa u li ghandhom il-kwalitajiet kollha li trid il-liġi, jidher personalment:—

Is-Sur John Bianco, fil-kummerċ, bin il-mejtin Carmelo u Carmela née German, imwieled il-Ħamrun u joqghod Saint Andrews, limiti ta' San Ġiljan.

Minni Nutar maghruf.

Peress li Simon Bianco iben il-komparenti John Bianco u Jean-Elizabeth née Smith, imwieled San Ġiljan, fit-tlieta u ghoxrin (23) ta' Diċembru, tal-elf disa' mija u tmienja u hamsin (23-12-58) u joqghod Saint Andrews, jixtieq jeżerċita l-kummerċ.

U peress li l-istess Simon Bianco ghandu iżjed minn sittax-il sena;

Għaldaqstant, in forza ta' dana l-att, il-komparenti John Bianco, qiegħed jawtorizza lill-imsemmi ibnu Simon Bianco li jeżerċita kwalunkwe att tal-kummerċ sija f'ismu proprio u sija ma' oħrajn għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u b'mod speċjali għall-finijiet tal-Artikolu disgħa (9) tal-Kodiċi tal-Kummerċ, Kap Sbatax (17) tal-Liġijiet ta' Malta Edizzjoni Riveduta.

Magħmul, moqri u ippubblika, wara li ġie minni Nutar imfisser skond il-liġi f'Malta, Valletta, Strait Street, numru mija u sebgha u hamsin (157) fil-preżenza tax-xhieda Salvino Farrugia, skrivan, bin Bernard joqghod il-Mosta u Joseph Borg, driver, bin Emanuel joqghod il-Mellieha.

Firmati: J. Bianco
Joseph Borg
S. Farrugia
Tonio Spiteri
Nutar Pubbliku Malti

Registru tal-Qrati Superjuri, il-lum, 23 ta' April, 1975.

G. IZZI SAVONA
ghar-Registratur

Translation

BY MINUTE filed this day in the Commercial Court Notary Tonio Spiteri produced the following document for publication in accordance with and for the purposes of the Commercial Code:—

The eighth (8th) day of April
one thousand nine hundred
seventy five (1975)

Before me Notary Doctor Tonio Spiteri and before the undersigned witnesses, known to me and able in terms of law, appears personally:—

John Bianco, in trade, son of Carmelo and Carmela née German, both deceased, born in Ħamrun and residing at St Andrews, limits of St Julians.

Known to me Notary.

Whereas Simon Bianco, son of appearer John Bianco and Jean Elizabeth née Smith, born at St Julian's on the twenty third (23) December one thousand nine hundred and fifty eight (23-12-58) and residing at St Andrew, wishes to carry on trade;

And whereas the said Simon Bianco is over 16 years of age;

Therefore in virtue of this act, the appearer John Bianco, is authorising his said son Simon Bianco to exercise all acts of trade, either in his own name or jointly with others for all intent and purposes of the law and especially for the purposes of Section (9) of the Criminal Code (Cap 17) of the Laws of Malta Revised Edition.

Done, read over and published, after being duly explained in terms of law by me, Notary, in Malta, Valletta, Strait Street number one hundred and fifty seven (157) in the presence of the witnesses Salvino Farrugia, Clerk, son of Bernard residing at Mosta and Joseph Borg, driver, son of Emanuel, residing at Mellieha.

(sgd) J. Bianco
Joseph Borg
S. Farrugia
Tonio Spiteri
Notary Public

Registry of the Superior Courts, this 23rd day of April, 1975.

G. IZZI SAVONA
f/Registrar

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — MALTA

DEPARTMENT OF INFORMATION — MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIČI
STATISTICAL PUBLICATIONS

Trade Statistics September 1974 ...	25c	Census of Production 1972	25c
Trade Statistics January to December, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974 ...	25c	Educational Statistics 1967-68	17c5
Annual Abstract 1972	50c	Educational Statistics 1968-69	17c5
Annual Abstract 1973	50c	Educational Statistics 1969-70, 1970-71	17c5
Quarterly Digest September, 1974 ...	7c5	Education Statistics 1972-73	17c5
National Accounts of the Maltese Islands 1963-72	12c5	Malta Census 1967 Report on Housing Characteristics	50c
National Account of the Maltese Islands 1964/73	12c5	Report on Economic Activities Vol. I and II (each)	50c
Census of Production 1967	25c	The Interim Index of Retail Prices 1960	7c5
Census of Production 1969	25c	The Interim Index of Retail Prices 1970	2c5
		The Interim Index of Retail Prices 1971	2c5

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIČJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Metropolitan Airlines Ltd., October 1963 ...	£M5-25c0	The Malta Financial Report 1973-74	50c
Air Transport Licensing Authority — Verbatim Report of Inquiry into application by Malta Airlines Ltd., May 1969	£M3-15c0	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	3c7
Approved Estimates 1972-73	50c	Gozo Civic Council Estimates 1971/72	2c5
Approved Estimates 1973-74	50c	Gozo Civic Council Estimates 1973-74	4c
Approved Estimates 1974-75	50c	Public Service Commission (Function and Procedure)	2c5
Programme Budget 1974-75	50c	Registers of the Medical Council Malta (annual) (each) up to 1974 ...	15c
Approved Estimates 1975/76	50c	Staff List 1972	50c
Constitutional Future of Malta (Maltese)	2c5	Diplomatic Consular and other Representation in Malta, Jan. 1975 ...	5c
Customs Tariff	57c5	Third Development Plan for 1969-74 ...	25c
Dairying in Malta and the Government Experimental Farm, by Prof. H.D. Kay, C.B.E., B.Sc., Ph.D., F.R.S.	2c5	Linji Ġenerali tal-Pjan ta' Żvilupp għal Malta 1973-80	10c
Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each	5c	Outline of Development Plan for Malta 1973-80	10c
Economic Survey 1970	25c	Development Plan for Malta 1973-80	50c
Economic Survey 1973	50c	Reports on the working of Government Departments covering periods between 1st April, 1972 and 31st July, 1973	17c
L-Ekonomija fl-1974	25c	Reports on the working of Govt. Dept. covering periods 1st April 1973 and 31st August 1974	15c
General Elections (Results) 1971 ...	5c	Malta Handbook 1974	50c

SERJE TA' TRATTATI

TREATY SERIES

- | | | | |
|--|-----|---|-----|
| No. 1 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Mutual Defence and Assistance | 1c7 | No. 20 — European Agreement on Travel by young persons on collective passports between the member Countries of the Council of Europe, Paris, December 16, 1961 (Convention ratified by Malta on December 12, 1966) | 1c7 |
| No. 2 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Mutual Defence and Assistance | 1c7 | No. 22 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Austria concerning Arrangements to Facilitate Travel between Malta and Austria | 1c7 |
| No. 5 — Exchange of Letters between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom relative to the Inheritance of International Rights and Obligations by the Government of Malta | 1c7 | No. 24 — Exchange of notes between the Government of Malta and the Government of Portugal concerning arrangements to facilitate travel between Malta and Portugal | 1c7 |
| No. 6 — Agreement between the Government of Malta and the United Nations Special Fund | 1c7 | No. 26 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the United Nations concerning the Compulsory Jurisdiction of the International Court of Justice | 1c7 |
| No. 7 — Revised Standard Agreement between the Government of Malta and the United Nations and the Specialized Agencies regarding Technical Assistance | 1c7 | No. 28 — Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, The Slave Trade, and Institutions and Practices to Slavery | 1c7 |
| No. 8 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the Swiss Confederation on Trade, Protection of Investments and Technical Co-operation | 1c7 | No. 31 — Protocol Instituting a Conciliation and Good Offices Commission to be Responsible for Seeking the Settlement of Any Disputes which may arise between States Parties to the Convention against discrimination in Education | 1c7 |
| No. 9 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the Commonwealth of Australia for Assisted Migration | 1c7 | No. 33 — Convention of the Liability of Hotel-Keepers concerning the Property of their Guests | 1c7 |
| No. 12 — Trade Agreement between the Government of Malta and the Government of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia and Supplementary Exchange of Notes | 1c7 | No. 34 — Convention concerning the Exchange of Official Publication and Government Documents between States | 1c7 |
| No. 13 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Finland concerning arrangements to facilitate Travel between Malta and Finland | 1c7 | No. 35 — Convention and Statute on the International Regime of Maritime Ports | 1c7 |
| No. 14 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Denmark concerning arrangements to facilitate travel between Malta and Denmark | 1c7 | No. 36 — Convention on the Continental Shelf | 1c7 |
| No. 15 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Norway concerning arrangements to facilitate travel between Malta and Norway | 1c7 | No. 37 — Convention concerning Customs | 1c7 |
| No. 16 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Sweden to facilitate travel between Malta and Sweden | 1c7 | No. 42 — Agreement on the Exchange of War Cripples between member countries of the Council of Europe with a view to Medical Treatment | 1c7 |
| No. 18 — European Agreement on the Exchange of Blood-Grouping Reagents | 1c7 | No. 44 — Optional Protocol of Signature concerning the Compulsory Settlement of Disputes arising from the Law of the Sea Conventions | 1c7 |
| No. 19 — European Cultural Convention, Paris, December 19, 1954. (Agreement ratified by Malta on December 12, 1966) | 1c7 | No. 47 — Protocol on Arbitration Clauses | 1c7 |
| | | No. 48 — International Convention on the Execution of Foreign Arbitral Awards | 1c7 |
| | | No. 49 — Convention on the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization | 1c7 |
| | | No. 52 — Slavery Convention | 1c7 |
| | | No. 53 — International Convention concerning the Use of Broadcasting in the Cause of Peace | 1c7 |

SERJE TA' TRATTATI — (ikomplu)

TREATY SERIES — contd.

No. 54 — European Convention on the Adoption of Children	1c7	No. 83 — International Labour Conference Convention 105 — Convention Concerning the Abolition of Forced Labour (1957)	1c7
No. 55 — Agreement on the Temporary Importation, Free of Duty of Medical, Surgical and Laboratory Equipment for Use on Free Loan in Hospitals and other Medical Institutions for Purposes of Diagnosis or Treatment	1c7	No. 87 — Agreement for the Suppression of the Circulation of Obscene Publications	1c7
No. 61 — International Labour Conference Convention 12 — Convention Concerning Workmen's Compensation in Agriculture (1921)	1c7	No. 88 — International Labour Conference Convention 42 — Convention Concerning Workmen's Compensation for Occupational Diseases (Revised 1934)	1c7
No. 63 — International Labour Conference Convention 5 — Convention Fixing the Minimum Age for Admission of Children to Industrial Employment (1919)	1c7	No. 92 — International Convention for the Suppression of the Circulation of and Traffic in Obscene Publications ...	1c7
No. 64 — International Labour Conference Convention 7 — Convention Fixing the Minimum Age for Admission of Children to Employment at Sea (1920)	1c7	No. 93 — European Convention on the Equivalence of Diplomas leading to Admission to Universities	1c7
No. 65 — International Labour Conference Convention 8 — Convention concerning Unemployment Indemnity in Case of Loss or Foundering of the Ship (1920)	1c7	No. 97 — Agreement concerning Maritime Transport Relations between the Government of Malta and the Government of the Federal Republic of Germany	1c7
No. 66 — International Labour Conference Convention 10 — Convention Concerning the Age for Admission of Children to Employment in Agriculture (1921)	1c7	No. 98 — European Convention on Information on Foreign Law	1c7
No. 67 — International Labour Conference Convention 11 — Convention Concerning the Rights of Association and Combination of Agricultural Workers (1921)	1c7	No. 109 — European agreement on the instruction and education of nurses ...	1c7
No. 68 — International Labour Conference Convention 15 — Convention Fixing the Minimum Age for the Admission of Young Persons to Employment as Trimmers or Stokers (1921)	1c7	No. 110 — Trade agreement between the Government of Malta and the Government of Japan	1c7
No. 69 — International Labour Conference Convention 16 — Convention Concerning the Compulsory Medical Examination of Children and Young Persons Employed at Sea (1921)	1c7	No. 114 — Protocol relating to a certain case of statelessness	1c7
No. 70 — International Labour Conference Convention 19 — Convention Concerning Equality of Treatment for National and Foreign Workers as regards Compensation for Accidents (1925) ...	1c7	No. 115 — Universal copyright convention	1c7
No. 72 — International Labour Conference Convention 98 — Convention Concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively (1949) ...	1c7	No. 117 — Convention establishing a customs co-operation council	1c7
No. 82 — International Labour Conference Convention 35 — Convention Concerning Compulsory Old-Age-Insurance for Persons Employed in Industrial or Commercial Undertakings, in the Liberal Professions, and for Outworkers and Domestic Servants (1933) ...	1c7	No. 119 — Convention for the Amelioration of the condition wounded, sick and shipwrecked members of Armed Forces at sea	1c7
		No. 123 — International Air Services Transit Agreement	1c7
		No. 128 — Protocol Relating to Certain Amendments to the Convention on International Civil Aviation	1c7
		No. 129 — Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation	1c7
		No. 130 — Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation	1c7
		No. 131 — Protocol Relating to an Amendment to the Convention on International Civil Aviation	1c7
		No. 133 — Convention Abolishing the Requirement of Legalisation for Foreign Public Documents	1c7

SERJE TA' TRATTAT — (ikompli)

TREATY SERIES — contd.

No. 135 — Agreement between the Government of Malta and the Government of Sweden for Air Services Between and Beyond their Respective Territories ...	1c7	No. 144 — Agreement for the Encouragement of the Movement of Capital for Investment between the Government of the Libyan Arab Republic and the Government of Malta	1c7
No. 136 — Agreement between the Government of Malta and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland with Respect to the Use of Military Facilities in Malta	10e	Treaty Series No. 145 Exchange of Letters between the Government of Malta and the Government of Tunisia Concerning a Visa Abolition Agreement between Malta and Tunisia	1c7
No. 139 — Agreement between the Government of Malta, the Central Bank and the Sovereign Order of Malta concerning the sale of Maltese coins for numismatic purposes, the minting of gold and silver coins and the training of Maltese personnel in the minting process	1c7	Treaty Series No. 146 — Air Services Agreement between the Government of Malta and the Government of the Tunisian Republic	1c7
No. 140 — The Geneva Convention relative to the Treatment of Prisoners of War of August 12, 1949	15c	Treaty Series No. 148 — Exchange of Notes between the Government of Malta and the Government of Japan concerning arrangements to Facilitate Travel between Malta and Japan ...	1c7
No. 141 — Convention between the Government of Malta and the Government of Libyan Arab Republic for the avoidance of Double Taxation with respect to Taxes on Income — Tripoli, 5th October, 1972	1c7	Treaty Series No. 149 — Trade Agreement between the Government of Malta and the Government of the Arab Republic of Egypt	1c7
No. 142 — Cultural Agreement between the Government of Malta and the Government of the Libyan Arab Republic—Tripoli 5th October, 1972	1c7	Treaty Series No. 150 — Air Services Agreement between the Government of Malta and the Federal Government of Austria	1c7
No. 143 — Social Insurance Agreement between the Government of Malta and the Government of the Libyan Arab Republic — Tripoli, 5th October, 1972	1c7	Treaty Series No. 151 — International Telecommunication Convention	5c0